

## **tthu slhuw'een'**

### Wonderful Gift

By Michaela Daniels, Delores Louie,  
and Ruby Peter

- (1) ni' 'u tthu hay 'ul' 'uy' skweyul 'i' 'im'ushstey'lh thu sququweth,  
ni-i-i' tsetstl'im' tthu sqi'qe'quweth, lel'put-s.  
*It was a beautiful day and Mother Rabbit and Baby Rabbit were hopping  
around in the field.*
- (2) wulh lumnum 'utl' 'uhwiin' sququweth lel'put-s 'i' tthu stqeeye' suw'  
putum's, "nilh kwu'elh lhwet tthey', 'u te'?"  
*Baby Rabbit sees a wolf, and asks his mother, "Who is that, Mom?"*
- (3) thut thu tsi'tsut, "nilh p'e' stqeeye'. nilh 'uw' sht'es kws yaths 'uw'  
'i'mushasum'. ts'uhwle' 'i' qxe'luts 'i' t'it'ulum' 'eelhtun 'u thu hay 'ul'  
'uy'uy'mut st'ilum."  
*Mother says, "That is wolf. He travels in packs and has a beautiful song."*
- (4) hwi' thut-s tthu lel'put-s, "nu stl'i' p'e' kw'unus hwu stqeeye'."  
*Baby Rabbit says, "I want to be a wolf."*
- (5) thut-s thu tsi'tsut, "hay 'ul' 'uy'uy'mut tthun' qw'oon' 'i' hay tthuw'nilh  
hay 'uwu."  
*Mother says, "But you have great ears and he doesn't."*
- (6) thut-s thu tsi'tsut, "nilh p'e' yuxwule' tthey', nilh 'uw' sht'es kws  
lhalhukw's ni' 'u tthu shhw'ethutun."  
*Mother says, "That is Eagle, she soars through the clouds."*
- (7) hwi' thut-s tthu lel'put-s, "nu stl'i' p'e' kw'unus hwu yuxwule'."  
*Baby Rabbit says, "I want to be an Eagle."*
- (8) thut thu tsi'tsut, "hay tthu nuwu hay ch xwum kwun's xwchenum, 'i' hay  
tthu yuxwule' skw'ey."  
*Mother says, "But you can run fast, and the eagle cannot."*

- (9) lumnum 'utl' lel'put-s tthu smuyuth suw' putum's, "nilh kwu'elh lhwet tthey', 'u te'?"  
*Baby Rabbit sees a deer and asks, "Who is that, Mom?"*
- (10) thut-s thu tsi'tsut, "nilh p'e' smuyuth tthey'. stsuw'et kws tstl'ums 'i' 'u tthu hay 'ul' tsitsulh."  
*Mother says, "That is a deer. He can jump high."*
- (11) thut-s tthu lel'put-s, "nu stl'i' p'e' kw'unus hwu smuyuth."  
*Baby Rabbit says, "I want to be a deer."*
- (12) thut-s thu tsi'tsut, "tthu nuwu xwum ch kweel nem' 'u kwthu 'uhwiin' 'un'sh nem' kwun's kweel, 'i' hay tthu smuyuth, skw'ey.  
*Mother says, "But, you can go hide in small spaces, and deer can't."*
- (13) lel'put-s, 'uy'stamu tsun tthu ni' 'un' tahw 'uw' 'un' sht'e.  
*Little Rabbit, I like you just the way you are.*
- (14) tthu nuwu 'i' hay ch 'ul' xwum, xwum ch 'i' kweel 'u kwthu ni' 'uy' 'un'sh nem' kwun's kweel mumun'lh.  
*You are fast, listen well, and hide in small places.*
- (15) qux tthu ni' kwun'etuhw 'un' sht'e. 'i' hay tthu'ne'ullh 'uwu te' ni' kwun'etus.  
*You have these wonderful gifts that they don't have."*
- (16) "hay ch q'u, te'. ni' tsun p'e' tl'uw' 'uy'stuhw tthu ni' nu sht'e, nu stl'i' kw'unus st'e 'utl' nuwu'."  
*"Thank you, Mom. I also like the way I am and I want to be just like you."*
- (17) ni' hay. hay ch q'a.  
*The end. Thank you.*